

Message Text

SECRET

PAGE 01 GENEVA 01960 210751Z

21

ACTION SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 /026 W
----- 033992

O R 210631Z MAR 75

FM USMISSION GENEVA

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1543

INFO AMEMBASSY QUITO

S E C R E T GENEVA 1960

EXDIS

STADIS //////////////////////////////////////

FROM USDEL LOS

E.O. 11652: GDS

TAGS: EFIS, PLOS, EC

SUBJECT: LOS: ECUADOREAN TEXT OF TUNA ARTICLE

1. FOLLOWING IS PROVISIONAL ECUADOREAN TEXT OF TUNA ARTICLE.
PLEASE HAVE OFFICIAL TRANSLATION PREPARED AND CABLED HERE ASAP.
BEGIN QUOTE:

1. EL ESTADO RIBERENO, DENTRO DE UN LIMITE QUE NO EXCEDA DE LAS
200 MILLAS, REGULARA LA PESCA DE ATUN Y DE LAS OTRAS ESPECIES
MENCIONADAS EN EL ANEXO A.

MAS ALLA DE ESE LIMITE, LA PESCA DE DICHAS ESPECIES SERA
REGULADA POR LA AUTORIDAD O LAS ORGANIZACIONES PESQUERAS
REGIONALES EN SU CASO.

2. PARA FINES DE CONSERVACION Y PROTECCION DE LAS ESPECIES QUE
CONSTAN EN EL ANEXO A, LOS ESTADOS RIBERENOS DE CADA REGION COO-
PERARAN EN EL ESTABLECIMIENTO DE UNA ADECUADA ORGANIZACION
PESQUERA REGIONAL.

3. LA ORGANIZACION PESQUERA REGIONAL, SOBRE LA BASE DE
LAS EVIDENCIAS CIENTIFICAS DISPONIBLES, FORMULARA

SECRET

SECRET

PAGE 02 GENEVA 01960 210751Z

RECOMENDACIONES EN CUANTO A LA MAXIMA CAPTURA PER-

MISIBLE Y A OTRAS MEDIDAS DE CONSERVACION DENTRO DE LA REGION, RESPECTO DE LAS ESPECIES CITADAS EN EL ANEXO A.

4. LOS ESTADOS RIBERENOS TENDRAN EN CUENTA LAS RECOMENDACIONES DE LA ORGANIZACION RESPECTO A LAS MEDIDAS DE CONSERVACION Y AL ESTABLECIMIENTO DE PERMISOS Y DERECHOS CORRESPONDIENTES PARA LA PESCA POR BUQUES DE BANDERA EXTRANJERA, CON MIRAS A LOGRAR LA UNIFORMIDAD DENTRO DE LA REGION. IGUALMENTE TENDRAN EN CUENTA LAS RECOMENDACIONES DE LA ORGANIZACION EN ORDEN A LA ADOPCION DE UN SISTEMA UNIFORME DE PENAS POR LA VIOLACION DE LAS LEYES Y REGLAMENTOS DE PESCA POR PARTE DE BUQUES DE BANDERA EXTRANJERA.

5. LOS ESTADOS RIBERENOS SOLICITARAN LA COOPERACION DE LA ORGANIZACION PARA LA ELABORACION DE NORMAS QUE PROCUREN LA MAXIMA UTILIZACION DE LOS RECURSOS A QUE SE REFIERE EL ANEXO A, TENIENDO EN CUENTA SUS EFECTOS EN OTRAS ESPECIES RELACIONADAS O DEPENDIENTES.

6. NADA DE LO DICHO EN ESTE ARTICULO LIMITARA EL DERECHO DEL ESTADO RIBERENO PARA:

A) RESERVAR AREAS DE PESCA EN FAVOR DE SUS NACIONALES;

B) CELEBRAR CONTRATOS DE ASOCIACION O DE OTRA CLASE CON BUQUES DE BANDERA EXTRANJERA;

C) PROHIBIR LA EXPLOTACION DE MAMIFEROS MARINOS.

7. CORRESPONDE AL ESTADO RIBERENO, DENTRO DE UN LIMITE QUE NO EXCEDA DE LAS 200 MILLAS, ADOPTAR LAS MEDIDAS NECESARIAS PARA HACER CUMPLIR A LAS DISPOSICIONES, INCLUYENDO EL ABORDAJE, LA INSPECCION, LA DETENCION Y LOS PROCEDIMIENTOS JUDICIALES. DICHAS MEDIDAS NO DEBERAN SER DISCRIMINATORIAS. LAS EMBARCACIONES DETENIDAS QUEDARAN EN APTITUD DE ZARPAS PREVIA LA ENTREGA DE UNA FIANZA REZONABLE Y OTRAS SEGURIDADES, LUEGO DEL CUMPLIMIENTO DE LAS DISPOSICIONES LEGALES PER-

SECRET

SECRET

PAGE 03 GENEVA 01960 210751Z

TINENTES. LOS ESTADOS RIBERENOS, DE CONFORMIDAD CON LO PREVISTO EN EL PARRAFO CUARTO, PODRAN CONVENIR QUE LAS TRANSGRESIONES DE LAS REGULACIONES PESQUERAS NO SEAN PENEDAS CON LA PRISION DE LOS CAPITANES O TRI-PULANTES DE LAS RESPECTIVAS EMBARCACIONES.

8. LOS ESTADOS, ACTUANDO POR MEDIO DE LA ORGANIZACION, CONVENDRAN LAS MEDIDAS EFICACES A FIN DE HACER CUMPLIR

LOS REGLAMENTOS APLICABLES MAS ALLA DEL LIMITE AL QUE
SE REFIERE EL PARRAFO 1. END QUOTE. DALE

SECRET

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: Z
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TEXT, TUNA, LAW OF THE SEA, DOCUMENTS, MEETINGS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 21 MAR 1975
Decaption Date: 28 MAY 2004
Decaption Note: 25 YEAR REVIEW
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: GolinoFR
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975GENEVA01960
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D750099-0060
From: GENEVA
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19750328/aaaaazht.tel
Line Count: 117
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION SS
Original Classification: SECRET
Original Handling Restrictions: EXDIS
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: SECRET
Previous Handling Restrictions: EXDIS
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: GolinoFR
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 17 JUN 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <17 JUN 2003 by KelleyW0>; APPROVED <18 JUN 2003 by GolinoFR>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
05 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: LOS: ECUADOREAN TEXT OF TUNA ARTICLE
TAGS: EFIS, PLOS, EC
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 05 JUL 2006